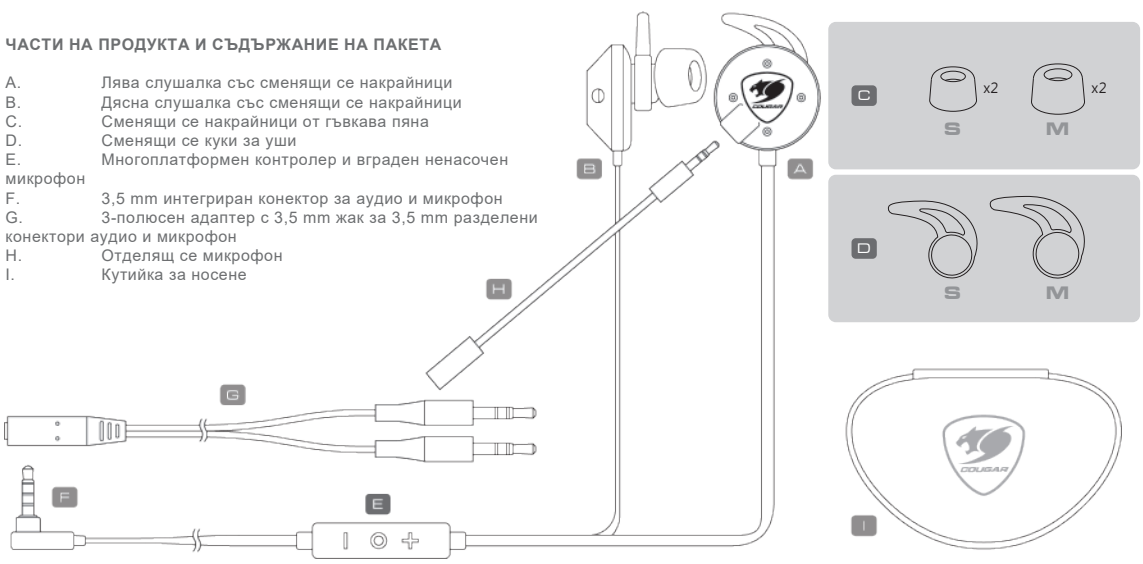
www.cougargaming.com

ATTILA

REAL GEAR FOR REAL GAMERS

ЧАСТИ НА ПРОДУКТА И СЪДЪРЖАНИЕ НА ПАКЕТА

A. Лява слушалка със сменящи се накрайници
B. Дясна слушалка със сменящи се накрайници
C. Сменящи се накрайници от гъвкава пяна
D. Сменящи се куки за уши
E. Многоплатформен контролер и вграден ненасочен микрофон
F. 3,5 mm интегриран конектор за аудио и микрофон
G. 3-полюсен адаптер с 3,5 mm жак за 3,5 mm разделени конектори аудио и микрофон
H. Отделящ се микрофон
I. Кутийка за носене



FEATURES

ENGLISH
- Graphene Diaphragm Drivers: Pro-level Sound Quality
- Integrated Chamber System: Deeper, Clearer Differences between Bass, Mid and Treble
- Dual Microphone System with a Detachable with Ultra-115mm-length and an In-line Microphone: A Noise Cancellation and an Omnidirectional Type
- 3 Sound-enhanced & Isolating Flexile Foam Ear Tips Sets
- 3 Ergonomic Sizes of Ear Hooks
- With Tangle-Free Flat Cable and Carrying Case
- Integrated Multi-smartphone-platform iOS & Android Controller, compatible with CTIA standard connectors

DEUTSCH
- Treiber mit Graphen-Membranen: Klang in Studioqualität
- Integriertes Kammersystem: Tiefe Bässe, klar gezeichneter Mitten- und Hochtonbereich
- Doppelmikrofonsystem: Abnehmbares Mikrofon mit 115 mm langem Arm und Kabelmikrofon: Effiziente Störgeräuschunterdrückung, Kugelcharakteristik
- 3 klangverbessernde und gegen Umweltgeräusche abschirmende viskoelastische Ohrpolstersets
- Ergonomische Ohrhaken in 3 Größen
- Verwicklungsfreies Flachkabel und Tasche
- Integrierter Multiplattform-Controller für Android und iOS, CTIA-konforme Standardanschlüsse

ESPAÑOL
- Controladores de diafragma de grafeno: Calidad de sonido de nivel profesional
- Sistema de cámara integrado: diferencias mas notorias y claras entre graves, medios y agudos
- Sistema de micrófono dual desmontable con Ultra-115mm de longitud y micrófono en linea: cancelación de ruido y tipo omnidireccional
- 3 sets de almohadillas de espuma mejoradas para el aislamiento del sonido
- 3 tipos de encajes de tamaños ergonómicos para la oreja
- Cableado plano para evitar enredos y estuche transportable
- Controlador integrado multiplataformas iOS y Android, compatible con conectores estándar CTIA

HUNGARIAN
- Grafén membrános hangszórók: Professzionális hangminőség
- Integrált hangkamra-rendszer: a basszus, a középtartomány és a magas hangok nagyobb fokú, tisztább elkülönítése
- Kettős mikrofonrendszer leválasztható, 115 mm-es hosszúságú kábelre szerelt mikrofonnal: Zajkioltó, gömbkarakterisztikájú típus
- 3 db hangzásjavító és elkülönítő, memóriahabos füldugó készlet
- Formatervezett, fülre rögzíthető akasztók 3 méretben
- Gabalyodásmentes, lapos kábel és hordtáska
- Integrált, több okostelefonon működő iOS és Android vezérlő, CTIA szabványú csatlakozókkal kompatibilis

POLISH
- Przetworniki z membraną grafenową: Profesjonalna jakość dźwięku
- Zintegrowany zespół komorowy: Głębsze i wyraźniejsze różnice między niskimi, średnimi i wysokimi tonami
- System podwójnego mikrofonu z możliwością odłączania z przewodem ultra o długości 115 mm i mikrofonem in-line: Redukcja szumów i typ dookólny
- Trzy izolujące i wzmacniające dźwięk komplety piankowych wkładek dousznych z efektem pamięci kształtu
- Trzy ergonomiczne rozmiary zaczepów dousznych
- Z płaskim, nieplączącym się przewodem i pokrowcem
- Zintegrowany sterownik dla platform iOS i Android z obsługą kilku smartfonów, kompatybilny ze złączami w standardzie CTIA

ITALIANO
- Driver con membrana in grafene: Qualità audio a livello professionale
- Sistema camera integrato: Differenze più profonde e nitide tra bassi, medi e alti
- Sistema a doppio microfono con un dispositivo rimovibile di 115 mm di lunghezza ultra e microfono in linea: Soppressione del rumore e tipo omnidirezionale
- Set di 3 copriauricolari in Memory Foam per miglioramento dell'audio e isolamento
- 3 formati ergonomici di ganci intrauricolari
- Con cavo piatto anti-grovigli e custodia
- Controller iOS e Android con piattaforma multi-smartphone integrata, compatibile con connettori standard CTIA

PORTUGUÊS
- Drivers de diafragma de grafeno: Qualidade de som com nível profissional
- Sistema de câmara integrado: Diferenças mais profundas e nítidas entre graves, médios e agudos
- Sistema de Microfone Duplo: Um destacável com ultra comprimento de 115mm e outro In-line: Cancelamento de Ruído e Omnidirecional
- 3 Som aprimorado & kit de almofadas com memoria e isolamento nas pontas
- 3 tamanhos de encaixes ergonômicos intra-auriculares
- Cabo Flat para evitar emaranhado e estojo de transporte
- Controlador integrado para Smartphone multi plataformas iOS & Android, compatível com conectores padrão CTIA

РУССКИЙ
- Драйверы графеновой диафрагмы: качество звука профессионального уровня
- Интегрированная система плоскости: более глубокие и четкие различия между басами, средними и высокими частотами
- Двойная микрофонная система с разъемом Ultra-115 мм и встроенным съемным микрофоном: шумоподавление и всенаправленность
- 3 набора ушных насадок с усилеником звука и шумо-изоляцией
- 3 эргономичных ушных крючка
- Плоский шнур и чехол
- Интегрированная платформа для смарфонов iOS и Android, совместима со стандартными разъемами CTIA

FRANÇAIS
- Haut-parleurs à diaphragme en graphène : Qualité sonore de niveau professionnel
- Système à chambre intégrée : Différences plus profondes et plus claires entre les graves, les médiums et les aigus
- Système à deux micros dont un détachable ultra-long de 115 mm et un micro en ligne : Élimination du bruit et type omnidirectionnel
- 3 jeux d'embouts auriculaires en mousse à mémoire de forme améliorant le son et isolants
- 3 tailles de crochets auriculaires ergonomiques
- Avec câble plat anti-enchevêtrements et étui de transport
- Contrôleur multiplateforme de smartphone iOS & Android intégré, compatible avec les connecteurs à la norme CTIA

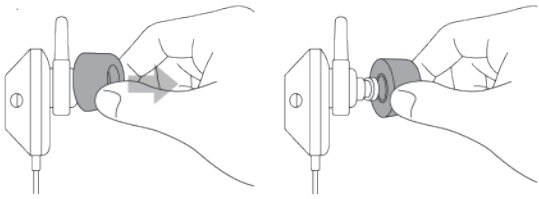
日本語
- 高品位グラフェンドライバーを採用し、高音質サウンドを実現しました。
- 統合したチャンバーシステム：低音、中音と高音をクリアに出力できます。
- 着脱可能な115mmのノイズキャンセリングマイクとインライン全指向性マイクを搭載しています。
- 3セットの騒音低減フレキシブルフォームイヤーチップ。
- 3つのサイズの人間工学的インイヤーフック。
- 巻き付け防止フラットケーブルと収納ボックス。
- 複数のスマートフォンプラットフォームを統合：
iOS及びAndroidコントローラをサポートし、CTIA標準コネクタに対応しています。

한국어
- 그래핀 진동판 드라이버: 프로레벨 사운드 품질
- 통합 챔버 시스템: Bass, Mid 및 Treble의 더 깊고 명확한 차이점
- Ultra-115mm 길이와 인라인 마이크로폰이 장착된 듀얼 마이크 시스템: 노이즈 캔슬링 및 전방향 타입
- 3가지 사운드 강화 및 분리 가능한 메모리폼 이어팁 세트
- 3가지 인체공학적 사이즈의 인이어 후크
- 휴대 케이스와 선이 꼬이지 않는 납작한 케이블
- 통합 멀티스마트폰 플랫폼 iOS 및 Android 컨트롤러, CTIA 표준 커넥터와 호환

Български
- Графинови драйвъри: Про качество на звука
- Интегрирана камерна система: по-дълбоки и по-ясни разлики между баса, средата и високите тонове
- Двойна микрофонна система с отделящ се с ултра-115 мм дължина и вграден микрофон
- 3 чифта тапи за уши с усилена и изолираща гъвкава пяна
- 3 ергономични размера на куки за уши
- Плосък кабел и калъф за пренасяне
- Интегриран контролер за iOS и Android, съвместим със стандартните конектори на CTIA

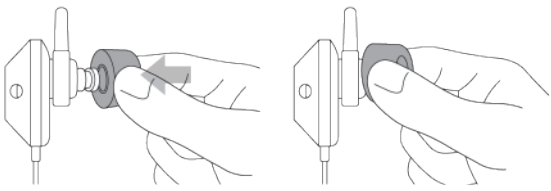
СВАЛЯНЕ НА НАКРАЙНИЦИТЕ ЗА УШИ

1. Дръжте здраво ушната част
2. Хванете върха на тапата
3. Издърпайте леко, докато се освободи



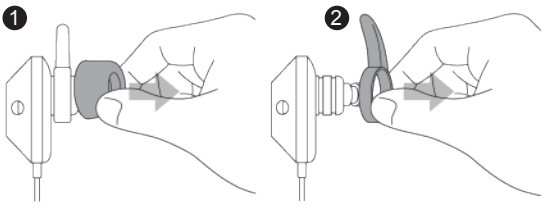
СМЯНА НА НАКРАЙНИЦИТЕ ЗА УШИ

1. Дръжте здраво ушната тапа
2. Натиснете отвора на върха на ухото (като вътрешната му страна е насочена към ушната част) върху върха на наушника



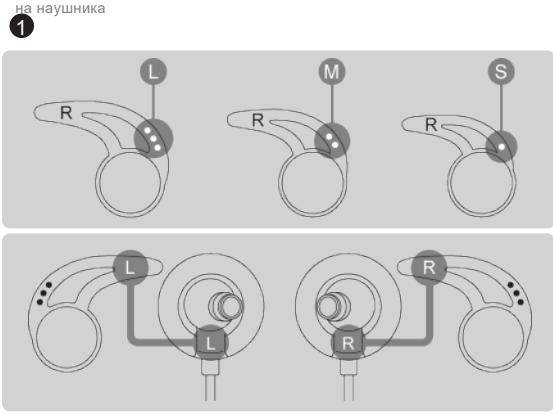
СВАЛЯНЕ НА КУКИТЕ ЗА УШИ

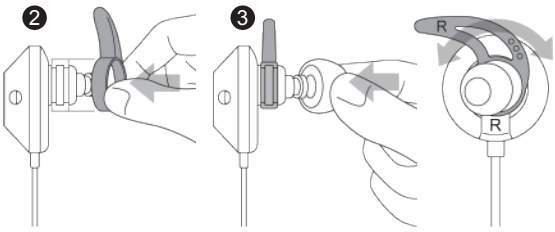
1. Премахнете ушната тапа
2. Хванете кукичката и внимателно я измъкнете



EAR HOOK REPLACEMENT

1. Проверете ушната кукичка
2. Хванете здраво ушната тапа
   Избутайте ушната кукичка
3. Натиснете отвора
   (с вътрешната му страна, обърната към ушната част) към върха на наушника





СПЕЦИФИКАЦИИ

СЛУШАЛКИ	
Говорители	7mm
Макс. вх. мощност	10mW
Чувствителност на 1kHz	94dB
Импеданс на 1kHz	32Ω
Честотна лента	20Hz - 20kHz
МИКРОФОН	
Тип на разкачащия се микрофон	NC Omni-Directional
Чувствителност на отделящия се микрофон на 1 kHz	-47dB
Честотна лента на отделящия се микрофон	20Hz - 20kHz
Импеданс на отделящия се микрофон	<2.2KΩ
Вграден микрофон тип	Omni-Directional
Чувствителност на вградения микрофон на 1 kHz	-42dB
Честотна лента на вградения микрофон	20Hz - 20kHz
Импеданс на вградения микрофон	<2.2KΩ

СЪДЪРЖАНИЕ НА ПАКЕТА

COUGAR ATTILA геймърски слушалки	User manual
2 допълнителни сменяеми накрайници	Carrying case
4 към двоен (микрофон + аудио) 3-полюсен адаптер	
2 допълнителни комплекта куки за уши	

ИНТЕГРИРАН МНОГОПЛАТФОРМЕН КОНТРОЛЕР

+	x1	🔊
◎	x1	📞 | 📞
	x1	▶ | ⏸
	x2	⏭
	x3	⏮
	x2 & hold	🎙
−	x1	🔉

Реалната функционалност на бутоните може да варира за различните операционни системи и модели устройства.
Моля, проверете ръководството на вашето устройство за повече подробности.

ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ХАРДУЕРА
УСТРОЙСТВА С ЕДИН ЖАК
- **Аудио: 3,5mm аудио жак**
- **Аудио + микрофон: 3,5 mm аудио + микрофон интегриран жак**

Устройства с два жака (за използване със сплитер адаптера аудио/ микрофон) ● Аудио +
микрофон: отделни 3,5 mm жакове за аудио и микрофон

ГЛОБАЛНА ГАРАНЦИОННА ПОЛИТИКА
ГАРАНЦИОННИ СРОКОВЕ НА ГЕЙМЪРСКИТЕ УСТРОЙСТВА COUGAR

Продукт: COUGAR ATTILA геймърски слушалки - 2 години гаранция

Тази гаранция ви дава конкретни законови права. Вие може да имате и други права дадени съгласно местния закон. Тези права могат да бъдат различни.

ГАРАНЦИОНЕН ДОГОВОР
- Ако продуктът има дефекти по отношение на материалите или производството, COUGAR ще осигури услуга за ремонт и замяна в гаранционния срок.
- Нашето гаранционно обслужване се базира на датата на фактурата или на гаранционната карта (трябва да бъде с поставен печат на магазина).

Ако изгубите гореспоменатото доказателство, ние ще приложим първоначалната дата на изпращане на продукта като дата за начало на гаранционния срок. Датата на изпращане ще бъде установена по серийния номер на продукта (S/N).

УСЛОВИЯ ПРИ КОИТО НЕ СЕ ПРЕДОСТАВЯ БЕЗПЛАТНА ПОДДРЪЖКА
● Всеки дефект или повреда причинени от природни бедствия (включително буря, пожар, наводнение, гръм, земетресение и др.).
● Всеки дефект или повреда причинени от аварии или човешка намеса (включващи удар, остъргване, преместване, натиск, опетняване, корозия, използване при неподходящо напрежение, компютърен вирус, бунт, неправилно използване, умишлено повреждане и др.).
● Използване в неподходяща работна среда (включително висока температура, висока влажност, навлизане на вода и др.).
● Неспособност да се представи гаранционната карта на продукта, квитанция от покупката или фактура,, които да установят, че продуктът все още е в гаранционния срок, и когато датата на изпращане на продукта е извън гаранционния срок.
● Гаранционната карта или серийният номер на продукта са били променени, или номерът трудно може да се установи.
● Гаранционният срок е изтекъл.
● Всеки дефект или повреда причинени от неспазване на правилата указани в ръководството на потребителя, или неправилно, грубо или небрежно третиране.
● Всеки дефект или повреда причинени от използването на части, които не са сертифицирани от оригиналния производител на COUGAR.
● Проблемът е причинен от неправилен ремонт или настройка от купувача или който и да било производител без оторизация от COUGAR.
● Продуктът не е закупен от оторизиран дистрибутор или компания, или е придобит от незаконни източници.
● Хартиеният кашон, инструкциите и другите аксесоари не се обхващат от гаранцията.

ОТХВЪРЛЯНЕ НА ПРЕТЕНЦИИ
● Продуктът на COUGAR не е оторизиран за използване като критично важен компонент в устройства за поддържане на живот, или за неправилен приложен софтуер, или за неправилно функциониране на продукта.
● COUGAR не носи отговорност за смъртта или увреждането на лица, или за загубата на имущество, когато продуктът се използва за, включително, но не ограничено до, медицинско оборудване, трафик оборудване и система за предотвратяване на бедствия.
● Гаранционната отговорност на COUGAR се ограничава до ремонт, замяна.
● COUGAR не носи отговорност за каквито и да било щети, разходи, загуба на данни, загуба на пригоди, или каквито и да било случайни или последващи щети, дължащи се на използването на дефектен продукт на COUGAR.

Ако имате въпроси относно гаранцията, моля, чувствайте се свободни да се обърнете към нас.
Поддръжка на клиенти: service@cougargaming.com

ПРАВНИ БЕЛЕЖКИ
Настоящото ръководство е създадено от Compucase Enterprise и не може да се копира, предава, разпространява или съхранява в цялост или като отделни части без писменото съгласие на
Compucase Enterprise.
COUGAR® е регистрирана марка на Compucase Enterprise. Други имена на продукти или компании, споменати в тази документация, могат да бъдат марки или търговски марки на съответните собственици.
Compucase Enterprise си запазва правото да прави промени по отношение на съдържанието на ръководството и техническите данни на продукта без предварително анонсиране.

MSIP-REI-CEE-COUGAR ATTILA

Всички други регистрирани търговски марки принадлежат на съответните собственици.

КОНТАКТИ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Compucase Enterprise Co.,Ltd.
No. 225, Lane 54, An Ho Road Sec. 2 Tainan, Taiwan, R.O.C
Tel:+886-6-356-0606
Service E-Mail: service@cougargaming.com

Повече информация ще намерите на cougargaming.com
Compucase Enterprise Co.,Ltd.
Всички права запазени.
Произведено в Китай

ДАТА НА ПРОИЗВОДСТВО НА ПРОДУКТА
Годината и месецът на производство са посочени в серийния номер на продукта. (съществуват 2 начина за определяне на датата на производство, и двата начина са описани по-долу)

А. След S/N: първите две цифри означават годината, а вторите две - месеца на производство.
Например, S/N: H1702000001 означава, че стоката е произведена през февруари 2017 г.

Б. След S/N: ако са поставени букви, то две букви представляват цифри от таблицата по-долу и означават годината, а следващите две цифри - месеца на производство.
Например, S/N: DAG02REVI000001 означава, че стоката е произведена през февруари 2017 г.

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0

•Например, AG = 17 = 2017 год

CAUTION

Предупреждение! За да избегнете постоянно увреждане на слуха, моля, винаги използвайте вашите слушалки настроени на безопасни нива на звука. Излагането на високи нива на звука за продължителни периоди от време могат да причинят постоянно увреждане и дори загуба на слуха.

تعليمات التركيب والأمان:
- التزم بالوضعية الصحية والمريحة عند استعمال السماعة.
- يجب التأكد من توصيل كافة التوصيلات بالشكل الصحيح.
- أحفظ الجهاز بعيدا عن مصادر المياه والرطوبة.
- افصل التيار الكهربائي فورا في حالة الاشتباه بوجود التماس.
- تأكد بأن مصدر الطاقة لديك مناسب لما يحتاجه هذا الجهاز.